

屏東縣110年學度原住民族教育資源中心專職族語老師（含初任）

課程教學工作坊實施計畫

一、依據

- (一) 屏東縣發展原住民族教育方案
- (二) 屏東縣原住民族教育資源中心年度計畫。
- (三) 高級中等以下學校原住民族語老師資格及聘用辦法。

二、現況分析與需求評估

- (一) 現況分析：落實國家語言發展法規定，規劃提供原住民族語專職化（教師）在教學環境中能有效結合族語相關教材設計課程與實施教學並實際應用於教學現場。
- (二) 需求評估：因應課綱逐年實施，族語教師建置教學課程與推廣族語應用，厚實知能並協助教師在課程之策略規劃與教學素材轉化能具體實踐。

三、目的

- (一) 培養12年國教的核心素養導向之文化學習內容設計。
- (二) 提升族語教學法及教學技巧等實作經驗。
- (三) 建置相關教材並推廣教師善加應用。

四、辦理單位

- (一) 指導單位：教育部國民及學前教育署
- (二) 主辦單位：屏東縣政府
- (三) 承辦單位：本縣原住民族教育資源中心(課程組:青山國小)
- (四) 協辦單位：屏東縣青葉國小

五、辦理日期及地點

- (一) 辦理日期：110年8月16-20日，共36小時。
- (二) 辦理地點：屏東縣立來義高級中學、屏東縣西勢國小、屏東縣長榮百合國小。

六、參加對象與人數

- (一) 參加對象：屏東縣原住民族語專職教師務必參加及族語教學支援工作人員。
- (二) 參加人數：預計30人。
- (三) 請至全國教師在職進修網站報名，網址：
<https://www2.inservice.edu.tw/index2-3.aspx>

七、研習內容

(一) 研習內容規劃表

類別	課程名稱	時間 (時)
原住民族語文核心素養與教學設計	十二年國民基本教育綱要	1
	素養導向的民族教育發展	3
教學的備觀議課與教學設計運用	備觀議課相關理論與案例分享	7
	文化場域融入學校環境教學設計	4
	沉浸式語言推動學校發展與推動	4
	族語文學與翻譯	3
班級經營問題與解決	沉浸融入教學班級經營問題與解決	3
	族語教學觀摩與實習	6
資訊數位教材之教學運用	資訊融入族語及運用教學	2
	族語網路資源應用概念	1
彈性學習課程	政策發展綜合研討	2
合計		36

(二) 研習課表

日期 時間	第一天8/16 (星期一)	第二天8/17 (星期二)	第三天8/18 (星期三)	備註
0830-0900	開幕式			
0900-0950	備觀議課相關理論與案例分享-課程教案設計原則 呂美琴教授 地點： 來義高中	十二年國民基本教育沉浸客語學校發展與推動 劉淑真老師 地點： 西勢國小	十二年國民基本教育綱要 素養導向的民族教育發展 楊美蓮主任 地點： 來義高中	配合課程需要，依講師受課調整上下課時間。
0950-1040				
1040-1130				
1130-1220				
午餐時間 原資中心教學組				
1330-1420	備觀議課相關理論與案例分享-族語教案實作(分組設計) 呂美琴教授 地點： 來義高中	沉浸客語融入教學班級經營問題與解決 鄭采玉老師 地點： 西勢國小	族語文學與翻譯探究 曾有欽校長 地點： 來義高中	配合課程需要，依講師受課調整上下課時間。
1420-1510				
1510-1600				
1600-	平安回程			

日期 時間	第四天8/19 (星期四)	第五天8/20 (星期五)	備註
0900-0950	文化場域融入學校環 境教學設計 長榮百合國小 蔡國興主任 地點： 長榮百合國小	族語教學觀摩與實習- 排灣族、魯凱族 (分組輪流觀摩) 地點：來義高中 魯凱族語： 陳再興校長 排灣族語： 陳惠美校長 課程教案： 江儀梅老師	配合課程需要，依講 師受課調整上下課時 間。
0950-1040			
1040-1130			
1130-1220			
午餐時間 原資中心教學組			
1330-1420	資訊數位融入族語及 視訊授課運用教學 陳美安老師 地點： 長榮百合國小	族語教學觀摩與實習- 排灣族、魯凱族 地點：來義高中 魯凱族語： 陳再興校長 排灣族語： 陳惠美校長 課程教案： 江儀梅老師	配合課程需要，依講 師受課調整上下課時 間。
1420-1510			
1510-1600			
1600-	平安回程	政策發展綜合研討 原資中心教學組 本日講師	

(續上)

備註：

- 一、星期一、三、五研習地點：屏東縣來義中學活動中心。
- 二、星期二研習地點：屏東縣西勢國小2F 視聽教室。
- 三、星期四研習地點：屏東縣長榮百和國小2F 視聽教室。
- 四、本次研習全程需配戴口罩，若依因新冠疫情升級之情況無法實施實體研習，配合防疫中心規範本研習採線上研習方式進行，相關內容會公告本縣教育處網站及本縣原住民教育資源中心網站。
- 五、本次研習學員採分組方式進行第一天教案設計學習與分享、週五各組派一位老師進行所設計教案之演示教學20分鐘，各組別輪流進行、觀摩後由講師帶領學員彼此研討，本次研習所設計教案作為研習成果及本中心族語教學推廣使用。
- 六、本次研習因課程需要請參與學員攜帶筆電。

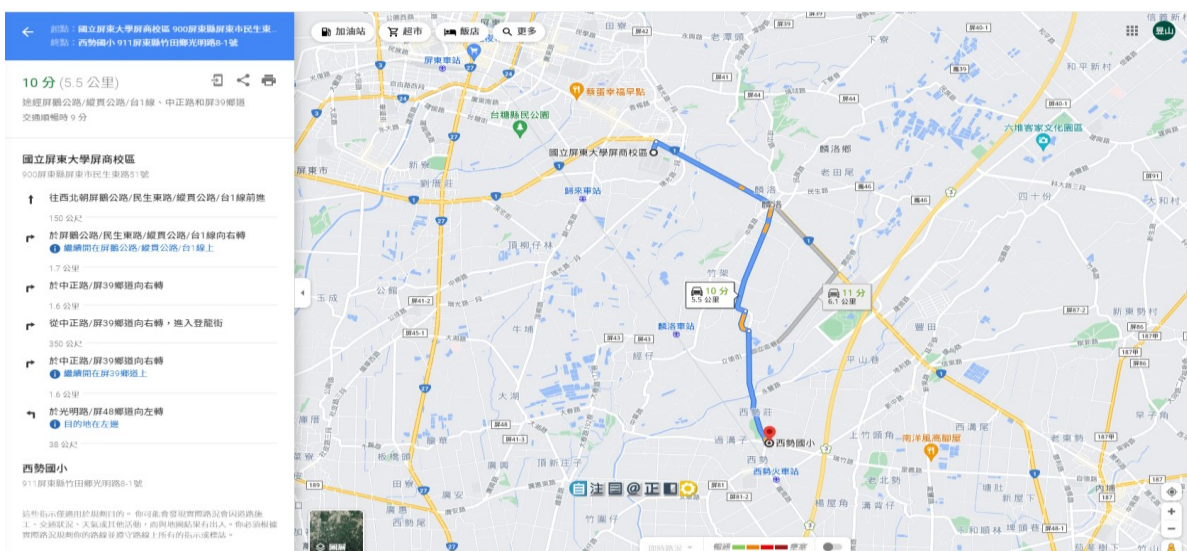
(三) 交通資訊

1. 屏東縣來義中學地址：922屏東縣來義鄉中正路147號
停車請至校門口對面停車場。



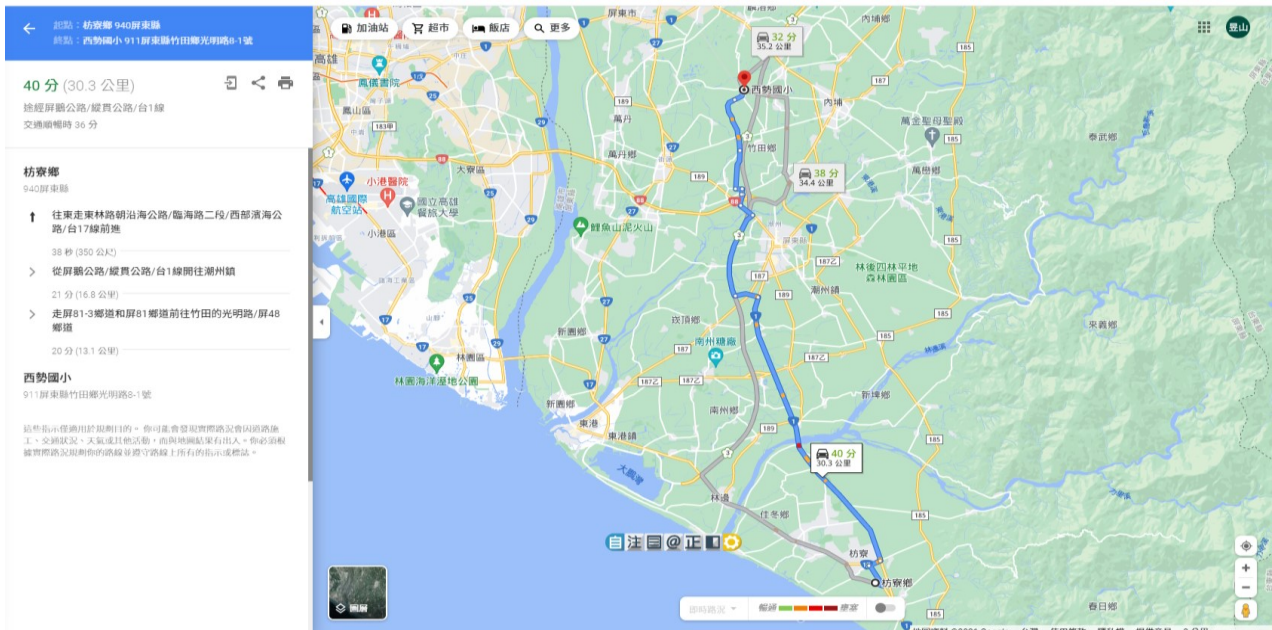
2. 屏東縣西勢國小地址：911屏東縣竹田鄉光明路8-1號

(1) 從屏東市南下方向：



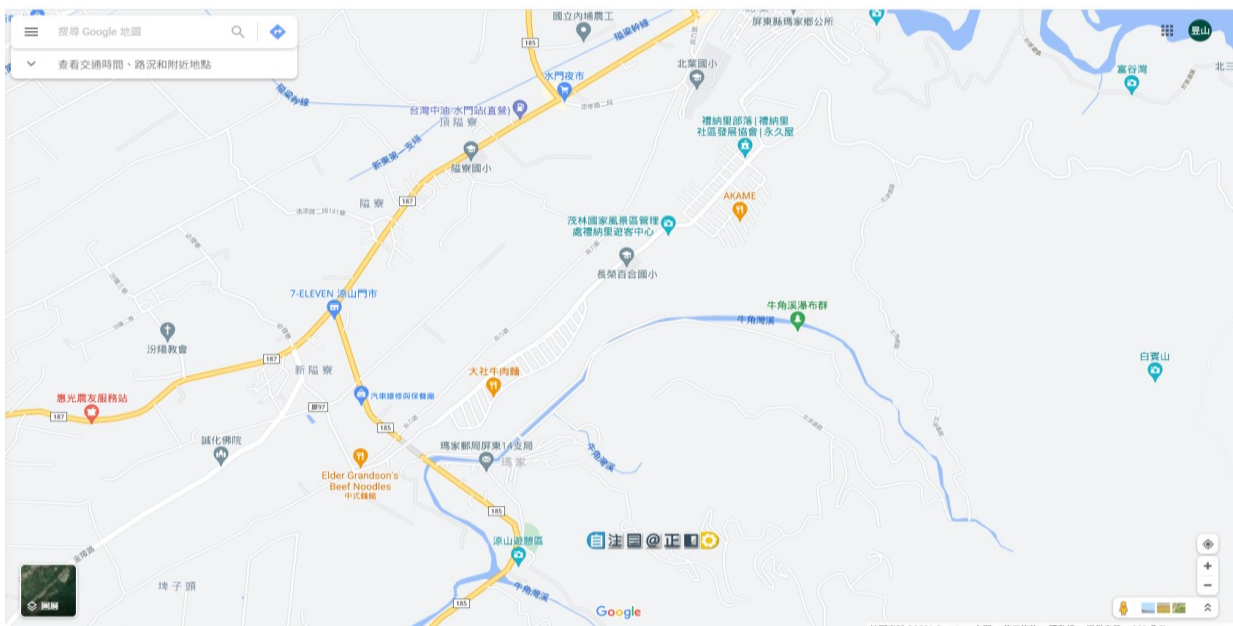
備註：停車請從側門入校停車格或沿邊停放。

(2) 從潮州北上方向：



備註：停車請從側門入校停車格或沿邊停放。

3. 屏東縣長榮百合國小地址：903屏東縣瑪家鄉瑪家村和平路一段65號



備註：停車請從長百幼兒園側邊入口往內開至校停車場、另可停禮納禮遊客中心停車場。

八、成效評估之實施

評估時間	評估內容	評估方式
110年8月	1. 針對工作坊講座滿意度實施	附件一：研習意見滿意度調查問卷
	2. 參與工作坊並了解課程與教材 3. 能設計並執行族語教學教材之教案	1. 直接觀察法(照片) 2. 實作產出(分享教學設計與教學)
110年8月	1. 實踐教學模組設計並分享 2. 線上建置並分享素材資料	附件二：研習後課程實踐調查問卷

十、預期成效

- (一)完成研習課程後80%以上教師能設計原住民族族語教育之素材。
- (二)完成研習課程後80%以上教師能實踐教學設計並分享。
- (三)建立素材資料庫，分享至原資中心資源平台。

附件一
工作分配表

編號	職稱	姓名 (組長)	組員	工作內容	備註
1	行政組	曾昱山	黃義舜	綜理本次研習事務及計畫繕寫擬定	
2	資訊組	吳弘毅	道卡杜班德勒	攝影、照相及協助研習課程資訊設備處理	
3	總務組	陳彩春	郭鈞慧	研習工作人員、協助本次計畫核銷作業	
4	膳食組	江思海	羅曉婷 郭鈞慧	研習工作人員、協助本次計畫核銷作業	
5	簽到組	杜淑娥	王姿驊 陳彩春	每日簽到退、量體溫及協助課程研習事務	
6	來義中學 場地組	謝珍妮	潘坤昱	協助研習場地布置與設備處理	
7	西勢國小 場地組	許立民	黃義舜	協助研習場地布置與設備處理	
8	長榮百合國小 場地組	蔡國興	吳弘毅	協助研習場地布置與設備處理	

附件二

課程研習回饋單

各位親愛的學員：

感謝您參與本次所辦理工作坊之研習，期盼此次活動的安排與課程設計，能讓您在工作領域及自我專業知能提升有所裨益，為了瞭解各位學員寶貴的意見，以作為往後規劃相關研習活動的參考，煩請您以幾分鐘寶貴的時間填寫這份回饋單，並請您在離開會場前，將此回饋單交給在場的工作人員，由衷感謝您的配合！

壹、基本資料：

- 1. 性別： 女 男
- 2. 年齡： 21-30歲 31-40歲 41-50歲 51歲以上
- 3. 學校擔任職務： 校長 主任 組長 導師 科任教師 其他：
- 5. 教育程度： 高中職 專科 大學 碩士 博士
- 6. 教學領域：_____（請自填）
- 7. 族語教學年資：_____（請自填）

項 目		非常 滿意	滿意	尚可	不滿意	非常 不滿意
研習主題	1. 適合辦理此類研習，因主題合乎本身需求。	5	4	3	2	1
	2. 教材的選擇新穎合宜。	5	4	3	2	1
研習安排	1. 研習訂定之時間恰當，方便參加。	5	4	3	2	1
	2. 場地的交通位置方便適中。	5	4	3	2	1
課程內容	1. 講師講解清楚，深入淺出且生動有趣。	5	4	3	2	1
	2. 講師與聽眾有良好的互動且能耐心回答問題。	5	4	3	2	1

項 目		非常 滿意	滿意	尚可	不滿意	非常 不滿意
	3. 課程內容能吸引我的注意，且內容精采充實。	5	4	3	2	1
參與者 學習	1. 我能理解這次工作坊的教學示例。	5	4	3	2	1
	2. 我能參與原住民族教育素養導向教學設計的實作。	5	4	3	2	1
	3. 我能與同儕一起討論、分享工作坊的想法與心得。	5	4	3	2	1
	4. 我有全程參與此次工作坊的研習課程。	5	4	3	2	1
	5. 此次工作坊後，我會想去應用更多元的教學策略。	5	4	3	2	1

貳. 相關意見及建言：

一、你希望日後原住民族教育資源中心辦理哪些研習主題可融入族語教學：

- 素養導向評量設計
- 教材教法分析
- 跨領域之教學活動設計
- 教學現場疑難問題探討
- 其他：

二、我想給原住民族教育資源中心的建議有：

※謝謝您的填寫，在此致上最誠摯的感謝！祝福您順心如意！